

INDAGINI CONOSCITIVE

Cristiana Massari, Teobaldo Pasquali

Le tecniche d'indagine utilizzate durante il restauro delle tele comprendono la riflettografia ad infrarossi, la radiografia e la fotografia della fluorescenza da ultravioletti.

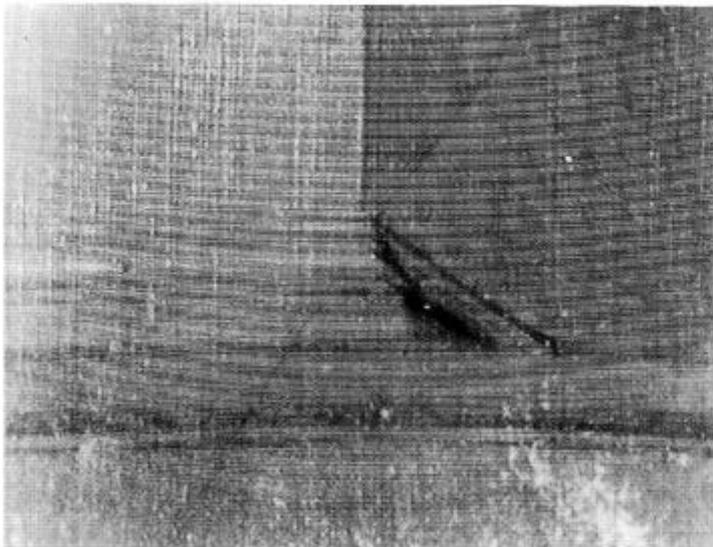
In particolare, nel dipinto raffigurante la *Cena in Emmaus* è stata confermata, mediante l'esame della fluorescenza da ultravioletti, la presenza di una ridipintura della zona superiore, in corrispondenza del triangolo con l'"occhio divino". Per verificare se questa ridipintura nascondesse una lacuna del colore originale, oppure una differente versione pittorica preesistente, sono state eseguite la riflettografia ad infrarossi e la radiografia. Attraverso la prima metodica d'indagine è stata individuata la presenza di un volto al di sotto del triangolo (fig. 63), mentre in radiografia appare ben riconoscibile al di sotto della ridipintura la versione pittorica con le tre teste divine (figg. 64, 65). Quest'ultima copriva infatti la rappresentazione dei tre volti della Santissima Trinità, fatta eccezione per l'occhio destro del volto centrale sottostante che compare al centro del triangolo. La radiografia ha permesso inoltre di visualizzare alcune mancanze di colore originale, riconoscibili come macchie scure, in corrispondenza per esempio del volto del Cristo e sullo sfondo. La riflettografia ad infrarossi è stata eseguita su tutte le tele in restauro, allo scopo di individuare l'eventuale presenza di un disegno preparatorio sottostante.

Su due dei dipinti esaminati, *Cristo davanti a Pilato* e *Andata al Calvario*, è stato possibile visualizzare un fine disegno preparatorio eseguito a carboncino con tratti sottili e sicuri. Si veda, infatti, come il disegno, regolare e continuo, delinea con precisione i contorni delle figure e come l'impostazione dell'architettura e della scalinata sullo sfondo della parte centrale del *Cristo davanti a Pilato* non prosegue, come ci si potrebbe aspettare, al di sotto delle figure, ma si fermi in corrispondenza dei profili delle stesse (figg. 74-77). In alto, sullo sfondo, è inoltre visibile il tratto di disegno che delimita l'impostazione ad arco della lunetta originale nella parte superiore, modificata nella copia, in fase pittorica, per adattare la riproduzione alla forma rettangolare della tela (fig. 72). In corrispondenza della testa del Cristo, al centro, è riconoscibile una linea scura verticale, che parte dal limite superiore della lunetta dividendo in due il dipinto, utilizzata molto probabilmente come riferimento per il riporto dell'impianto figurativo (fig. 75). Nel dettaglio del personaggio femminile di profilo, dipinto nella zona inferiore sinistra dell'*Andata al Calvario*, è particolarmente leggibile il tratto di disegno in corrispondenza dei contorni (fig. 73).

Il mancato riscontro di questi risultati negli altri dipinti, non esclude che il disegno preparatorio sia comunque presente ed è più probabilmente riconducibile a fattori limitanti la penetrazione degli infrarossi, quali un maggiore spessore della pellicola pittorica, oppure diversità nella scelta dei materiali e del rapporto legante-pigmento, rispetto alle due tele descritte, avvalorando così l'ipotesi che all'esecuzione di queste copie abbia in realtà contribuito la 'mano' diversa di più artisti.

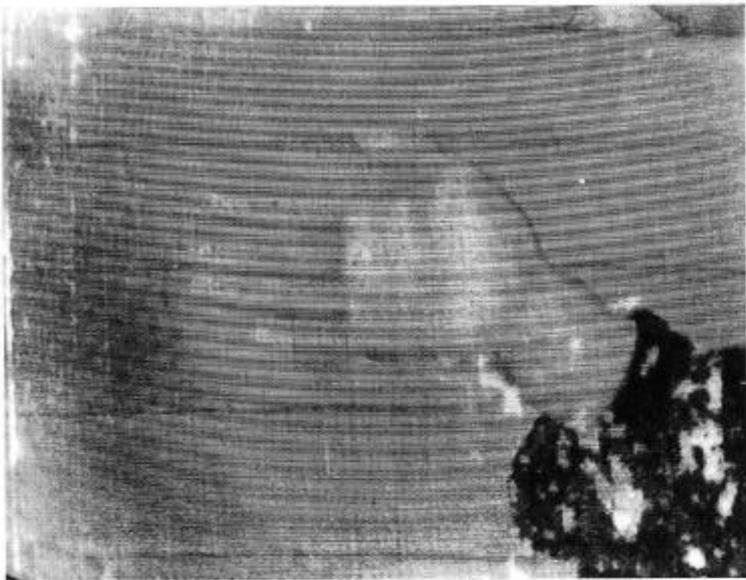
E' stata infine eseguita la fotografia della fluorescenza da ultravioletti dello stemma dipinto nella zona inferiore della *Resurrezione*, allo scopo di migliorare la lettura della figura rappresentata e poter giungere, di conseguenza, ad una più precisa e approfondita lettura del dipinto (fig. 54b).

72. Indagine
riflettografica:
particolare di *Cristo
davanti a Pilato*. Si
evidenzia il disegno
architettonico e
l'indicazione
dell'originaria forma
centinata del modello.

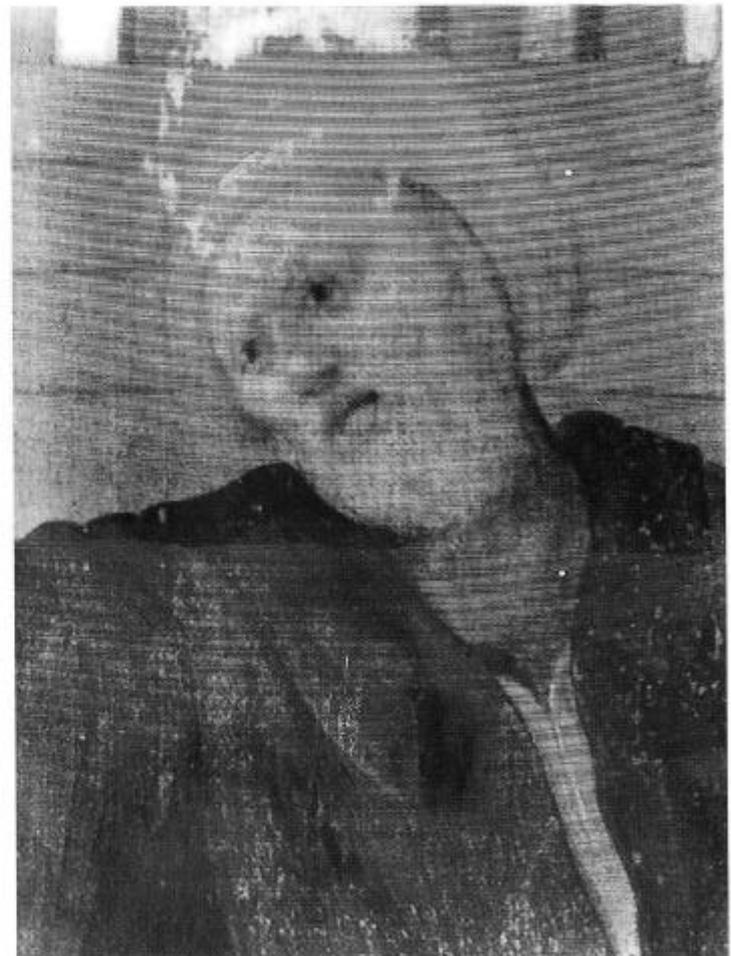


73. Indagine
riflettografica:
particolare dell'*Andata
al Calvario*. Il disegno
degli scalini si ferma in
corrispondenza del
grafico delle figure.





74.75. Particolari del
Cristo davanti a Pilato.
È molto evidente il
fermo disegno con cui è
stato eseguito.



76.77. Particolari della
scena di *Cristo davanti a
Pilato*.

ENGLISH SUMMARY

Diagnostic Analyses

During the restoration of the copies of Pontormo's paintings a number of other analyses were conducted to provide us with additional information.

The infrared scans of the canvases of *Christ before Pontius Pilate* and the *Road to Calvary* have revealed fine preparatory drawing in charcoal distinguished by precise, secure draftsmanship.

An X-ray of the *Supper at Emmaus* has revealed the presence of a head with three faces beneath the triangular Trinity symbol.

An ultraviolet photograph of the seal on the tomb in the *Resurrection* was taken to assist in its identification.